PRINCESS®

EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador
IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie
RU Руководство по эксплуатации

Digital Grill Master Pro
01.117310.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.TRISTAR.EU/ACCESSORIES
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

© Princess 2020 | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu

EN Instruction manual

SAFETY
- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- Only use the appropriate connector for this device.
- The appliance is to be connected to a socket-outlet having an earthed contact (for class I appliances).
- To prevent fire or shock hazard do not expose this appliance to rain or moisture.

- ⚠ Surface is liable to get hot during use.
- WARNING: If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of an electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

– Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
– By clients in hotels, motels and other residential type environments.
– Bed and breakfast type environments.
– Farm houses.

PARTS DESCRIPTION
1. Temperature control knobs (top and bottom)
2. Display
3. Timer up
4. Timer down
5. Grease tray
6. Grill plate release button (top and bottom)
7. Removable grill plates
8. 180° opening button
9. Grill lock and end stop

BEFORE THE FIRST USE
- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This fragrance is only temporary and will disappear soon.

USE
- Slightly grease the anti stick coating of the grill plates with oil or butter.
- Plug in the socket.
- Set both temperature knobs (upper and bottom grill plate) to the desired temperature.
- Check the display to see the exact temperature.
- The temperature knobs are used to set and maintain the temperature during cooking. You can vary the temperature at any time during cooking.

CAUTION: Do not use this device to cook or defrost frozen food. All food must be completely defrosted before cooking.
- Open the unit by pulling the handle up.
- Now place the prepared ingredients on the bottom grill plate and close the grill by pressing the handle downwards. The upper plate tilts in order to provide even pressure. Normal preparation time is 5-8 minutes; the exact time depends on the dish, the set temperature and your personal taste. Because the device is closed the baking process is faster.
- You can set the distance between the grill plates by adjusting the grill lock.
- The device is also suitable to be used as a table grill. Press the 180° opening button and open flat on a heat-resistant surface.
- You can use the timer function by pressing the timer buttons.
- Set the desired time.
- The display shows the remaining time.

CLEANING AND MAINTENANCE
- Remove the plug from the wall outlet and allow the device to cool both halves open.
- Clean the baking plates with a damp cloth or soft brush.
- For easy cleaning, you can also remove the plates from the device.
- Press the release buttons to release the plates. Clean the plates under running water, then dry them afterwards.
- The plates are not dishwasher proof.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID
- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.
- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.
- Gebruik uitsluitend de juiste connector voor dit apparaat.
- Het apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact (voor klasse I-apparaten).
- Het apparaat niet aan regen of vocht blootstellen om brand- of schokgevaar te voorkomen.

- ⚠ Het oppervlak wordt heet tijdens gebruik.
- WAARSCHUWING: Indien het oppervlak is gebarsten, schakel dan het apparaat uit om elektrische schokken te voorkomen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:

– Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
– Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
– Bed&Breakfast-type omgevingen.
– Boerderijen.

BESCHRIJVING VAN ONDERDELEN
1. Temperatuurknoppen (boven en onder)
2. Display
3. Timer omhoog
4. Timer omlaag
5. Vetopvangbak
6. Vrijgaveknop voor grillplaten (boven en onder)
7. Verwijderbare grillplaten
8. Knop om het apparaat 180° te openen
9. Vergrendelings- en stopknop voor grill

VOOR HET EERSTE GEBRUIK
- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, zal het een lichte geur afgeven. Dit is normaal. Zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is slechts tijdelijk en zal spoedig verdwijnen.

GEBRUIK
- Vet de antiaanbaklaag van de grillplaten lichtelijk in met olie of boter.
- Doe de stekker in het stopcontact.
- Stel beide temperatuurknoppen (voor de grillplaten boven en onder) in op de gewenste temperatuur.
- Op het display kunt u de exacte temperatuur bekijken.
- Gebruik de temperatuurknoppen om de temperatuur in te stellen en te regelen tijdens de bereiding. U kunt de temperatuur op elk gewenst moment tijdens de bereiding wijzigen.

LET OP: Gebruik dit apparaat niet om bevroren voedsel te bereiden of te ontdooien. Al het voedsel moet volledig ontdooid zijn voordat u het gaat bereiden.
- Open het apparaat door de hendel omhoog te trekken.
- Plaats nu de te bereiden ingrediënten op de onderste grillplaat en sluit de grill door de hendel naar beneden te drukken. De bovenste plaat kantelt, zodat de druk gelijkmatig wordt verdeeld. De normale bereidingstijd is 5-8 minuten. De exacte tijd is afhankelijk van het gerecht, de ingestelde temperatuur en uw persoonlijke smaak. Doordat het apparaat gesloten is, gaat het bakproces sneller.
- U kunt de afstand tussen de grillplaten instellen door de grillvergrendeling aan te passen.
- Het apparaat kan ook worden gebruikt als tafelgrill. Druk op de knop om het apparaat 180° te openen en open het apparaat tot het vlak ligt op een hittebestendig oppervlak.
- Druk op de timerknoppen om de timerfunctie te gebruiken.
- Stel de gewenste tijd in.
- Op het display wordt de resterende tijd weergegeven.

REINIGING EN ONDERHOUD
- Verwijder de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen met beide helften open.
- Reinig de bakplaten met een vochtige doek of een zachte borstel.
- U kunt de apparaten uit het apparaat verwijderen om ze eenvoudig te reinigen.
- Druk op de vrijgaveknoppen om de platen los te maken. Reinig de platen onder stromend water en maak ze daarna droog.
- De platen zijn niet vaatwasserbestendig.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ
- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- La température des surfaces accessibles peut devenir élevée quand l'appareil est en fonction.
- L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.
- Utilisez uniquement le connecteur approprié pour cet appareil
- Branchez l'appareil sur une prise électrique munie d'une connexion à la terre (pour les appareils de catégorie I).
- Pour prévenir des incendies ou des chocs électriques, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

- ⚠ La surface est susceptible de devenir chaude pendant l'utilisation.
- AVERTISSEMENT : Si la surface est fissurée, arrêtez l'appareil pour éviter tout risque de choc électrique.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :

– Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
– Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
– Environnements de type chambre d'hôtes.
– Fermes.

DESCRIPTION DES PIÈCES
1. Boutons de contrôle de la température (haut et bas)
2. Ecran
3. Minuterie +
4. Minuterie -
5. Bac à graisse
6. Bouton de déclenchement de la plaque du grill (haut et bas)
7. Plaques de grill amovibles
8. Bouton d'ouverture à 180°
9. Verrouillage du grill et butée d'extrémité

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION
- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- À la première mise en marche de l'appareil, une légère odeur est perceptible. C'est normal : assurez une ventilation adéquate. Cette odeur est seulement temporaire et disparaît rapidement.

UTILISATION
- Graissez légèrement le revêtement antiadhésif des plaques de cuisson avec de l'huile ou du beurre.
- Branchez la prise de courant.
- Réglez les deux boutons de température (plaque supérieure et inférieure du gril) à la température souhaitée.
- Vérifiez l'affichage pour connaître la température exacte.
- Les boutons de température servent à régler et à maintenir la température pendant la cuisson. Vous pouvez faire varier la température à tout moment pendant la cuisson.

ATTENTION : N'utilisez pas cet appareil pour cuire ou décongeler des aliments surgelés. Tous les aliments doivent être complètement décongelés avant d'être cuits.
- Ouvrez l'appareil en tirant la poignée vers le haut.
- Placez maintenant les ingrédients préparés sur la plaque de grill inférieure et fermez le grill en appuyant sur la poignée vers le bas. La plaque supérieure s'incline pour uniformiser la pression. La durée normale de préparation est de 5 à 8 minutes ; la durée exacte dépend du plat, de la température réglée et de votre goût personnel. L'appareil étant fermé, le processus de cuisson est plus rapide.
- Vous pouvez régler la distance entre les plaques de grill en ajustant le verrou de grill.
- L'appareil peut également être utilisé comme gril de table. Appuyez sur le bouton d'ouverture à 180° et ouvrez à plat sur une surface résistante à la chaleur.
- Vous pouvez utiliser la fonction de minuterie en appuyant sur les boutons de la minuterie.
- Réglez le temps souhaité.
- L'écran affiche le temps restant.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE
- Débranchez la fiche du secteur et laissez l'appareil refroidir ouvert.
- Nettoyez les plaques de cuisson avec un chiffon humide ou une brosse douce.
- Pour faciliter le nettoyage, vous pouvez également retirer les plaques de l'appareil.
- Appuyez sur les boutons de déclenchement pour libérer les plaques. Nettoyez les plaques sous l'eau courante, puis séchez-les.
- Les plaques ne passent pas au lave-vaisselle.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne sont pas lavables au lave-vaisselle.

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT
- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an einer Stromquelle angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Verwenden Sie für dieses Gerät nur den passenden Stecker.
- Dieses Gerät darf nur mit einer geerdeten Steckdose (für Klasse I Geräte) verbunden werden.
- Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.

- ⚠ Die Oberfläche kann während des Betriebs heiß werden.
- ACHTUNG: Hat die Oberfläche einen Riss, schalten Sie das Gerät aus, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:

– In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
– Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen.
– In Frühstückspensionen.
– In Gutshäusern.

TEILEBESCHREIBUNG
1. Temperaturregler (oben und unten)
2. Display
3. Timer auf
4. Timer ab
5. Fettauffangschale
6. Grillplatten-Freigabeknopf (oben und unten)
7. Entfernbare Grillplatten
8. 180 °-Öffnungstaste
9. Grillsperre und Endanschlag

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME
- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann es zu einer leichten Geruchsbildung kommen. Dies ist normal. Sorgen Sie für ausreichende Lüftung. Dieser Geruch hält nur kurze Zeit an und verschwindet bald.

GEBRAUCH
- Fetten Sie die Antihaftbeschichtung der Grillplatten leicht mit Öl oder Butter ein.
- Schließen Sie den Stecker an der Steckdose an.
- Stellen Sie die beiden Temperaturregler (obere und untere Grillplatte) auf die gewünschte Temperatur ein.
- Kontrollieren Sie auf dem Display die genaue Temperatur.
- Die Temperaturregler dienen dazu, die Temperatur für den Garvorgang einzustellen und aufrechtzuerhalten. Sie können die Temperatur jederzeit während des Garvorgangs anpassen.

VORSICHT: Benutzen Sie dieses Gerät nicht, um Gefriergut zu garen oder aufzutauen. Alle Lebensmittel müssen vor dem Garen vollständig aufgetaut sein.
- Öffnen Sie das Gerät, indem Sie den Deckel nach oben ziehen.
- Legen Sie jetzt die vorbereiteten Zutaten auf die untere Grillplatte und schließen Sie den Grill, indem Sie den Griff nach unten drücken. Die obere Platte neigt sich etwas, um f ˜r einen gewissen Druck zu sorgen. Die normale Zubereitungszeit beträgt 5-8 Minuten; die genaue Zeit hängt vom Geschirr, der eingestellten Temperatur und Ihrem persönlichen Geschmack ab. Da das Gerät geschlossen ist, ist der Backvorgang schneller.
- Sie können den Abstand zwischen den Grillplatten durch Einstellen der Grillsperre einstellen.
- Das Gerät kann auch als Tischgrill verwendet werden. Dazu drücken Sie die 180 °-Öffnungstaste und klappen das Gerät auf einer hitzebeständigen Unterlage auf.
- Drücken Sie die Timer-Taste, um die Timer-Funktion zu aktivieren.
- Stellen Sie die gewünschte Zeit ein.
- Auf dem Display wird die verbleibende Zeit angezeigt.

REINIGUNG UND PFLEGE
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen, indem Sie beide Hälften offen stehen lassen.
- Reinigen Sie die Backplatten mit einem feuchten Tuch oder einer weichen Bürste.
- Um das Reinigen zu erleichtern, lassen sich die Platten entnehmen.
- Drücken Sie auf die Freigabeknöpfe, um die Platten zu entriegeln. Reinigen Sie die Platten unter laufendem Wasser und trocknen Sie sie anschließend ab.
- Die Platten sind nicht spülmaschinenfest.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.princesshome.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD
- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando funcione el aparato.
- El aparato no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Utilice únicamente el alimentador apropiado con este dispositivo.
- Este aparato debe enchufarse a una toma de pared conectada a tierra (para aparatos de clase I).
- Para evitar el peligro de fuego o descarga eléctrica, no exponga este dispositivo a la lluvia o humedad.
- La superficie puede calentarse durante el uso.
- ADVERTENCIA: Si la superficie está agrietada, apague el aparato para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
  - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
  - Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
  - Entornos de tipo casa de huéspedes.
  - Granjas.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
1. Mandos de control de temperatura (superior e inferior)
2. Pantalla
3. Subir temporizador
4. Bajar temporizador
5. Bandeja recoge grasa
6. Botón de desbloqueo de las placas (superior e inferior)
7. Placas extraíbles
8. Botón de apertura 180°
9. Bloqueo de la parrilla y tope

ANTES DEL PRIMER USO
- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Cuando encienda el aparato por primera vez, este producirá un ligero olor. Este olor es normal y solo temporal, desaparecerá en unos minutos. Asegúrese de que la habitación está bien ventilada.

USO
- Engrase ligeramente la capa antiadherente de las placas del grill con aceite o mantequilla.
- Enchufe el aparato en la toma de corriente.
- Ajuste los mandos de temperatura (placas superior e inferior) en la temperatura deseada.
- Compruebe la temperatura exacta en la pantalla.
- Los mandos de temperatura se utilizan para definir y mantener la temperatura mientras cocina. Mientras cocina, puede modificar la temperatura en cualquier momento.

PRECAUCIÓN: No utilice este aparato para cocinar o descongelar comida congelada. Todos los alimentos deben estar totalmente descongelados antes de cocinarlos.
- Tire hacia arriba del asa para abrir la unidad.
- A continuación coloque los ingredientes preparados en la placa de parrilla inferior y cierre la parrilla presionando el asa hacia abajo. La placa superior se inclinará para proporcionar una presión uniforme. El tiempo normal de preparación es de 5 a 8 minutos; el tiempo exacto dependerá de la receta, la temperatura ajustada y su gusto personal. Puesto que el dispositivo está cerrado, el proceso de preparación es más rápido.
- Puede ajustar la distancia entre las placas de parrilla ajustando el bloqueo de la parrilla.
- El aparato también se puede utilizar como parrilla de mesa. Pulse el botón de apertura 180° y abra el aparato hasta colocarlo en una posición plana sobre una superficie resistente al calor.
- Para usar la función del temporizador, pulse los botones del temporizador.
- Defina el tiempo deseado.
- En la pantalla se muestra el tiempo restante.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente y deje que se enfríe con las dos mitades abiertas.
- Limpie las placas con un paño húmedo o con un cepillo suave.
- Puede extraer las placas del aparato para limpiarlas con facilidad.
- Pulse los botones de desbloqueo para liberar las placas. Limpie las placas bajo el chorro de agua y, a continuación, séquelas.
- Las placas no pueden lavarse en el lavavajillas.
- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en el lavavajillas.

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA
- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- A temperatura das superfícies acessíveis poderá ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.
- Utilize apenas o conector apropriado para este dispositivo.
- O aparelho deverá ser ligado a uma saída de tomada com contacto de terra (para aparelhos de classe I).
- Para evitar perigo de incêncio ou choque, não exponha este aparelho à chuva nem à humidade.
- A superfície pode aquecer durante a utilização.
- AVISO: Se a superfície estiver rachada, desligue o aparelho para evitar a possibilidade de choque eléctrico.
- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
  - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
  - Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.
  - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
  - Quintas.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS
1. Botões de controlo da temperatura (superior e inferior)
2. Visor
3. Temporizador para cima
4. Temporizador para baixo
5. Recipiente para gordura
6. Botão de libertação das placas de grelha (superior e inferior)
7. Placas de grelha amovíveis
8. Botão de abertura de 180°
9. Bloqueio da grelha e batente final

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez, irá sentir um ligeiro odor. Isto é normal, assegure que existe uma ventilação adequada. Este odor é apenas temporário e irá desaparecer em breve.

UTILIZAÇÃO
- Coloque um pouco de óleo ou manteiga nas placas de grelha anti-aderentes.
- Coloque a ficha na tomada.
- Rode ambos os botões de temperatura (placa de grelha superior e inferior) para a temperatura pretendida.
- Verifique o visor para ver a temperatura exata.
- Os botões de temperatura são utilizados para definir e manter a temperatura durante a cozedura. Pode alterar a temperatura a qualquer momento durante a cozedura.

ATENÇÃO: Não utilize este dispositivo para cozinhar ou descongelar alimentos congelados. Todos os alimentos devem ser completamente descongelados antes de cozinhar.
- Abra a unidade puxando a pega para cima.
- Coloque agora os ingredientes preparados na placa de grelha inferior e feche o grelhador, pressionando a pega para baixo. A placa superior inclina-se para fornecer uma pressão homogénea. O tempo normal de preparação é entre 5-8 minutos, o tempo exacto depende do prato, da temperatura programada e do seu gosto pessoal. Uma vez que o aparelho está fechado, o processo de cozedura é mais rápido.
- Pode definir a distância entre as placas de grelha, ajustando o bloqueio da grelha.
- O dispositivo também é adequado para ser utilizado como grelhador de mesa. Prima o botão de abertura de 180° e abra o grelhador plano em uma superfície resistente ao calor.
- Pode utilizar a função de temporizador premindo os botões do temporizador.
- Defina a hora pretendida.
- O visor mostra o tempo restante.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO
- Remova a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer aberto.
- Limpe as placas com um pano húmido ou uma escova suave.
- Para facilitar a limpeza, também pode remover as placas do dispositivo.
- Prima os botões de libertação para soltar as placas. Limpe as placas sob água corrente e seque-as depois.
- As placas não são adequadas para lavagem na máquina de lavar loiça.
- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danifica o dispositivo.
- Nunca mergulhe o aparelho na água ou noutro líquido. O aparelho não pode ser colocado na máquina de lavar louça.

AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere alta quando l'apparecchio è in funzione.
- L'apparecchio non è progettato per essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di telecomando separato.
- Per questo dispositivo utilizzare esclusivamente il connettore appropriato.
- L'apparecchio deve essere collegato a una presa di rete dotata di messa a terra (per elettrodomestici di classe I).
- Per evitare rischi di incendio o scossa elettrica, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- La superficie può riscaldarsi molto durante l'uso.
- AVVERTENZA: Se la superficie è incrinata, spegnere l'apparecchio per evitare possibili scosse elettriche.
- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:
  - Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
  - Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
  - Ambienti di tipo Bed and breakfast.
  - Fattorie.

DESCRIZIONE DELLE PARTI
1. Manopole di regolazione della temperatura (superiore e inferiore)
2. Display
3. Timer +
4. Timer -
5. Vaschetta raccogli-grasso
6. Pulsante di sblocco delle piastre (superiore e inferiore)
7. Piastre estraibili
8. Pulsante di apertura a 180°
9. Chiusura griglia e fine corsa

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO
- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana stabile e assicurare un minimo di 10 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in un armadietto o per uso all'aperto.
- Quando il dispositivo viene acceso per la prima volta, emetterà un leggero cattivo odore. Ciò è normale, garantire un'adeguata ventilazione. L'odore è solo temporaneo e scomparirà presto.

USO
- Cospargere leggermente il rivestimento anti aderente delle piastre della griglia con olio o burro.
- Inserire la spina nella presa.
- Impostare entrambe le manopole della temperatura (piastra superiore e inferiore della griglia) sulla temperatura desiderata.
- Controllare il display per verificare la temperatura.
- Le manopole della temperatura servono per impostare e mantenere la temperatura durante la cottura. È possibile variare la temperatura in qualsiasi momento durante la cottura.

ATTENZIONE: Non utilizzare questo apparecchio per cucinare o scongelare cibi congelati. Tutti gli alimenti devono essere completamente scongelati prima della cottura.
- Aprire l'unità tirando la maniglia verso l'alto.
- A questo punto collocare gli ingredienti sulla piastra inferiore e chiudere la griglia spingendo verso il basso la maniglia. La piastra superiore si inclina per fornire una pressione omogenea. Il tempo di preparazione normale è di 5-8 minuti; il tempo esatto dipende dal piatto, dalla temperatura impostata e dal gusto personale. Dato che l'apparecchio è chiuso il processo di cottura è più rapido.
- È possibile impostare la distanza fra le piastre grill regolando il blocco griglia.
- L'apparecchio è adatto anche per essere utilizzato come griglia da tavolo. Premere il pulsante di apertura a 180° e distendere su una superficie resistente al calore.
- Premere i tasto timer per impostare la funzione timer.
- Imposta il tempo desiderato.
- Il display mostra il tempo rimanente.

PULIZIA E MANUTENZIONE
- Togliere la spina dalla presa a muro e lasciare raffreddare il dispositivo; tenere le due metà aperte.
- Pulire le piastre di cottura con un panno umido o un pennello morbido.
- Per facilitare la pulizia, è possibile estrarre le piastre dall'apparecchio.
- Premere i pulsanti di sblocco per sganciare le piastre. Pulire le piastre sotto acqua corrente ed asciugarle.
- Le piastre non sono lavabili in lavastoviglie.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detergenti duri e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggiano l'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altro liquido. L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.

AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza
Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET
- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obevakad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Temperaturen på åtkomliga ytor kan vara hög när apparaten är i drift.
- Apparaten är inte avsedd att manövreras med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- Använd endast lämplig kontakt för den här enheten.
- Apparaten ska anslutas till ett vägguttag med jordad kontakt (för Klass I-apparater).
- För att förhindra brand eller elektriska stötar utsätt inte denna apparat för regn eller fukt.
- Ytan kan bli varm vid användning.
- VARNING: Om ytan är sprucken, stäng av apparaten för att undvika risken för elektriska stötar.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:
  - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
  - Av gäster på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer.
  - ”Bed and breakfast” och liknande boendemiljöer.
  - Bondgårdar.

BESKRIVNING AV DELAR
1. Temperaturreglage (övre och undre)
2. Display
3. Timer upp
4. Timer ner
5. Fettuppsamlare
6. Frigöringsknapp för grillplattor (övre och undre)
7. Avtagbara grillplattor
8. Öppningsknapp (180°)
9. Grillås och stopp

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING
- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Placera enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- När enheten slås på för första gången kommer det att lukta lite. Det är normalt, se till att det är välventilerat. Lukten kommer snart att försvinna.

ANVÄNDNING
- Smörj nonstick-beläggningen på grillplattorna något med olja eller smör.
- Sätt i kontakten.
- Ställ in båda temperaturvred (övre och nedre grillplatta) på önskad temperatur.
- Exakt temperatur visas på displayen.
- Temperaturvreden används för att ställa in och bibehålla temperaturen under tillagningen. Du kan ändra temperaturen när som helst under tillagningen.

VARNING: Använd inte enheten för att tillaga eller tina upp frysta livsmedel. Alla livsmedel måste vara helt tinade före tillagning.
- Öppna enheten genom att dra upp handtaget.
- Placera nu de förberedda ingredienserna på den undre grillplattan och stäng grillen genom att trycka handtaget nedåt. Den övre plattan fälls för att ge ett jämnt tryck. Normal tillagningstid är 5-8 minuter. Den exakta tiden beror på rätten, den inställda temperaturen och din personliga smak. När enheten är stängd går bakprocessen snabbare.
- Du kan ställa in önskad temperatur mellan grillplåtarna genom att justera grillåset.
- Enheten kan även användas som bordsgrill. Tryck på öppningsknappen (180°) och öppna upp på en värmetålig yta.
- Tryck på timerknapparna för att ställa in timern.
- Ställ in önskad tid.
- Återstående tid visas på displayen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
- Dra ut kontakten ur vägguttaget och låt enheten svalna med båda halvorna öppna.
- Rengör bakplattorna med en fuktig trasa eller en mjuk borste.
- Du kan ta bort plattorna från enheten så att de enkelt kan rengöras.
- Tryck på frigöringsknapparna för att lossa plattorna. Rengör plattorna under rinnande vatten och torka sedan av dem.
- Plattorrna är ej diskmaskinsäkra.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller stålull som skadar apparaten.
- Sänk aldrig apparaten i vatten eller i någon annan vätska. Apparaten kan inte diskas i diskmaskin.

OMGIVNING

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support
Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat.
- Podczas pracy urządzenia temperatura jego dostępnych powierzchni może być wysoka.
- Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.
- Urządzenie powinno być wyposażone we właściwą wtyczkę.
- Urządzenie musi być podłączone do gniazdka elektrycznego z uziemieniem (dla urządzeń klasy I).
- Aby zapobiec powstaniu pożaru lub porażenia prądem nie narażać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.

PRINCESS®

EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador
IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie
RU Руководство по эксплуатации

Digital Grill Master Pro
01.117310.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.TRISTAR.EU/ACCESSORIES
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

© Princess 2020 | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu

- ⚠ Powierzchnia podczas użytkowania może się rozgrzewać.
- OSTRZEŻENIE: Jeśli powierzchnia jest pęknięta, wyłączyć urządzenie, aby zapobiec ewentualnemu porażeniu prądem.
- To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
  - Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
  - Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu.
  - Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem.
  - Gospodarstwa rolne.

OPIS CZĘŚCI
1. Pokrętła regulacji temperatury (góra i dół)
2. Wyświetlacz
3. Minutnik +
4. Minutnik -
5. Taca na tłuszcz
6. Przycisk zwalniania płyty grilla (góra i dół)
7. Wyjmowane płyty grilla
8. Przycisk otwierania w zakresie 180°
9. Blokada grilla i ogranicznik

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM
- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użytkowania na wolnym powietrzu.
- Przy pierwszym włączeniu urządzenia pojawi się delikatny zapach. Jest to normalne, należy zapewnić odpowiednią wentylację. Zapach ten jest tymczasowy i szybko zniknie.

UŻYTKOWANIE
- Natłuść nieznacznie nieprzywierającą powłokę rusztów grilla olejem lub masłem.
- Podłącz do gniazdka.
- Ustaw żądaną temperaturę (górnej i dolnej płyty grilla) przy użyciu obu pokręteł temperatury.
- Wskazanie temperatury sprawdź na wyświetlaczu.
- Pokrętła temperatury służą do ustawiania i utrzymywania temperatury podczas pieczenia. W trakcie pieczenia temperaturę można w każdej chwili zmienić.

PRZESTROGA: Nie używaj urządzenia do pieczenia lub rozmrażania zamrożonej żywności. Przed przyrządzeniem żywność należy całkowicie rozmrozić.
- Otwórz urządzenie, pociągając rączkę w górę.
- Teraz umieść na płycie dolnej przygotowane składniki i zamknij grill, naciskając w dół uchwyt. Górna płytka odchyla się, aby zapewnić równomierny nacisk. Zwykle czas pieczenia trwa około 5-8 minut; dokładny czas zależy od dania, ustawionej temperatury oraz osobistego gustu smakowego. Ponieważ urządzenie jest zamknięte, proces pieczenia przebiega szybciej.
- Można ustawić odległość pomiędzy płytami grillowymi poprzez wyregulowanie blokady grilla.
- Urządzenia można też używać jako grilla stołowego. Naciśnij przycisk otwierania w zakresie 180° i rozłóż na płask na powierzchni odpornej na wysoką temperaturę.
- Za pomocą przycisków minutnika możesz ustawić funkcję minutnika.
- Ustaw żądany czas.
- Na wyświetlaczu pokazuje się pozostały czas.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
- Należy odłączyć wtyczkę od gniazda elektrycznego i odstawić otwarte urządzenie w celu ostygnięcia.
- Płytki do pieczenia należy czyścić wilgotną szmatką lub miękką szczoteczką.
- Płyty można wyjąć z urządzenia, aby je łatwo wyczyścić.
- Naciśnij przyciski zwalniające, aby wyjąć płyty. Umyj płyty pod bieżącą wodą, a następnie je wysusz.
- Płyt nie można myć w zmywarce.
- Zewnętrzną obudowę należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania oraz druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Nie należy nigdy zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.

ŚRODOWISKO
Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.princesshome.eu!

CS Návod k použití

BEZPEČNOST
- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let.
- Teplota povrchů, ke kterým je přístup, může být při provozu spotřebiče vysoká.
- Přístroj by neměl být ovládán prostřednictvím externího časovače nebo odděleným dálkovým ovládáním.
- Pro tento spotřebič používejte pouze vhodný konektor.
- Tento spotřebič má být připojen k zásuvce, která je uzemněná (pro spotřebiče třídy I).
- Abyste předešli riziku zranění nebo požáru, nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti.
- ⚠ Povrch může být během používání horký.
- VAROVÁNÍ: Pokud je povrch poškrábaný, vypněte zařízení, abyste zabránili případnému elektrickému šoku!
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
  - kuchyňky personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
  - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
  - V penzionech.
  - Na statcích a farmách.

POPIS SOUČÁSTÍ
1. Regulátory teploty (horní a spodní)
2. Displej
3. Časovač +
4. Časovač -
5. Nádoba na odkapávání tuku
6. Tlačítko pro uvolnění grilovací plotýnky (horní a spodní)
7. Odnímatelné grilovací plotýnky
8. Tlačítko 180° otevírání
9. Zámek grilu

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM
- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.
- Při prvním použití se může objevit mírný zápach. Je to zcela běžné, prosím, zajistěte dostatečnou ventilaci. Zápach je dočasný a velmi rychle zmizí.

POUŽITÍ
- Nepřilnavý povrch grilovacích plotýnek lehce potřete olejem nebo máslem.
- Zapojte do zásuvky.
- Nastavte oba regulátory teploty (horní i spodní grilovací plotýnky) na požadovanou teplotu.
- Přesnou teplotu můžete zkontrolovat na displeji.
- Regulátory teploty slouží k nastavení a udržení teploty během přípravy pokrmu. V průběhu přípravy pokrmu lze teplotu kdykoliv upravit.

POZOR: Nepoužívejte tento spotřebič k přípravě nebo rozmrazování zmrazených potravin. Před přípravou pokrmu musí být potraviny zcela rozmrazené.
- Otevřete jednotku pomocí rukojeti.
- Nyní připravené ingredience umístěte na dolní grilovací plotýnku a gril zavřete zatlačením rukojeti dolů. Horní plotýnka se nakloní, aby vyvinula rovnoměrný tlak. Běžný čas přípravy je 5-8 minut; přesný čas závisí na pokrmu, nastavené teplotě a vaší osobní chuti. Vzhledem k tomu, že spotřebič je uzavřený, proces pečení je rychlejší.
- Seřízením zajišťovacího zařízení grilu můžete nastavit vzdálenost mezi grilovacími plotýnkami.
- Tento spotřebič je vhodný také pro použití jako stolní gril. Stiskněte tlačítko pro 180° otevření a na žáruvzdorném povrchu gril zcela rozevřete.
- Pomocí příslušných tlačítek můžete nastavit funkci časovače.
- Nastavte požadovaný čas.
- Zbývající čas se zobrazuje na displeji.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
- Vyjměte zástrčku ze zásuvky a nechejte spotřebič vychladnout v rozevřené poloze.
- Plotýnky čistěte vlhkým hadříkem nebo měkkým kartáčem.
- Pro snadnější čištění je možné ze spotřebiče vyjmout plotýnky.
- K vyjmutí plotýnek stiskněte tlačítka uvolnění. Plotýnky umyjte pod tekoucí vodou a pak je osušte.
- Plotýnky nelze mýt v myčce na nádobí.
- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškozují spotřebič.
- Zařízení nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.

PROSTŘEDÍ
Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.princesshome.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ
- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotrebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebič nesmejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Počas prevádzky spotrebiča môžu byť teploty prístupných povrchov vysoké.
- Zariadenie nie je určené na ovládanie pomocou externého časovača alebo samostatného systému na diaľkové ovládanie.
- Pre tento spotrebič používajte len vhodnú zástrčku.
- Spotrebič musí byť zapojený do uzemnenej elektrickej zásuvky (pre spotrebiče triedy I).
- Aby ste predchádzali riziku požiaru, ohňa alebo šoku, nevystavujte toto zariadenie dažďu alebo vlhkosti.
- ⚠ Povrch môže byť pri používaní horúci.
- VAROVANIE: V prípade, že je povrch prasknutý, spotrebič vypnite, aby sa predišlo riziku úrazu elektrickým prúdom!
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
  - V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
  - Smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
  - V turistických ubytovniach.
  - Na farmách.

POPIS KOMPONENTOV
1. Regulátory teploty (horný a dolný)
2. Displej
3. Časovač +
4. Časovač –
5. Odkvapkávacia tácka
6. Uvoľňovacie tlačidlo grilovacej platničky (hornej a dolnej)
7. Vyberateľné grilovacie platničky
8. Tlačidlo 180° otvárania
9. Zámok a koncová zarážka grilu

PRED PRVÝM POUŽITÍM
- Spotrebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotrebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použitie vonku.
- Pri prvom zapnutí spotrebiča sa môže objaviť mierny zápach. Ide o normálny jav, zabezpečte, prosím, dostatočnú ventiláciu. Zápach je dočasný a veľmi rýchlo zmizne.

POUŽÍVANIE
- Jemne namažte anti-lepiaci obal a pokryte grilovacie platne olejom, mazivom alebo maslom.
- Zapojte do elektrickej zásuvky.
- Nastavte oba regulátory teploty (pre hornú a spodnú grilovaciu platničku) na požadovanú hodnotu.
- Presnú teplotu nájdete na displeji.
- Regulátory teploty sa používajú na nastavenie a udržiavanie teploty počas varenia. Teplotu môžete kedykoľvek počas varenia zmeniť.

VÝSTRAHA: Nepoužívajte tento spotrebič na prípravu ani rozmrazovanie mrazených potravín. Všetky potraviny musia byť úplne rozmrazené, skôr než začnete s varením.
- Jednotku otvorte potiahnutím za rukoväť.
- Teraz dajte pripravené ingrediencie na dolnú grilovaciu platňu a gril zatvorte stlačením rukoväte dolu. Horná platňa sa nakloní a vytvorí tak rovnomerný tlak. Bežný čas prípravy je 5-8 minút; presný čas závisí na pokrme, nastavenej teplote a vašej osobnej chuti. S ohľadom na to, že spotrebič je zatvorený, príprava je rýchlejšia.
- Vzdialenosť medzi grilovacími platňami možno upraviť zmenou nastavenia poistky grilu.
- Spotrebič možno použiť aj ako stolný gril. Pomocou tlačidla na 180° otvorenie môžete gril úplne roztvoriť na teplovzdornom povrchu.
- Pomocou tlačidiel časovača môžete ovládať funkciu časovača.
- Nastavte požadovaný čas.
- Na displeji sa zobrazí zostávajúci čas.

ČISTENIE A ÚDRŽBA
- Odstráňte prípojku z el. zásuvky v stene a nechajte zariadenie vychladnúť s obidvoma polovicami zariadenia otvorenými.
- Vyčistite grilovacie platne navlhčenou či vlhkou utierkou alebo jemnou kefkou.
- V záujme jednoduchého čistenia môžete tiež zložiť platničky zo spotrebiča.
- Po stlačení uvoľňovacích tlačidiel sa platničky uvoľnia. Očistite platničky pod prúdom vody a následne ich nechajte vyschnúť.
- Platničky nie sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.
- Zariadenie očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
- Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE
Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu!

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
- Производитель не несет ответственности за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Во время работы устройства открытые поверхности могут нагреваться до очень высоких температур.
- Данное устройство не предназначено для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Используйте только разъем, подходящий для этого устройства.
- Это устройство предназначено для подключения к сетевой розетке, оснащенной заземленным контактом (для устройств класса I).
- Во избежание пожара или поражения электрическим током, запрещается подвергать данное устройство воздействию дождя или влаги.
- ⚠ Во время использования поверхность может нагреваться.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если на поверхности появились трещины, отключите устройство во избежание поражения электрическим током.
- Это устройство предназначено для использования в бытовых условиях, а также в схожих областях применения, таких как:
  - Кухонные помещения для служащих магазинов, офисов и других рабочих условий.
  - Отели, мотели и другие условия проживания для использования постояльцами.
  - Условия типа B&B.
  - Фермерские дома.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА
1. Ручка регулятора температуры (верх и низ)
2. Дисплей
3. Таймер: увеличение
4. Таймер: уменьшение
5. Поддон для жира
6. Кнопка для снятия пластин (верхней и нижней)
7. Съемные пластины для гриля
8. Кнопка для открытия на 180 °
9. Фиксатор и упор гриля

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ
- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Установите устройство на ровную устойчивую поверхность и обеспечьте не менее 10 см свободного пространства вокруг него. Это устройство не предназначено для установки в шкафах и для использования под открытым небом.
- При первом включении устройства появится нехарактерный запах. Это не является неисправностью. Обеспечьте надлежащую вентиляцию. Этот аромат скоро исчезнет.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
- Слегка смажьте антипригарное покрытие пластин гриля растительным или сливочным маслом.
- Вставьте вилку в розетку.
- Задайте с помощью ручек регуляторов температуры желаемую температуру для верхней и нижней пластин для гриля.
- Точная температура отображается на дисплее.
- С помощью ручек можно задавать и изменять температуру в любой момент приготовления.

ВНИМАНИЕ! Не используйте устройство для приготовления или размораживания замороженной пищи. Перед приготовлением продукты необходимо разморозить.
- Потяните ручку наверх, чтобы открыть устройство.
- Разложите подготовленные ингредиенты на нижней пластине гриля и закройте его, опустив ручку вниз. Верхняя пластина наклоняется для создания равномерного давления. Обычное время готовки составляет 5-8 минут, но точное время зависит от готовящегося блюда, заданной температуры и личных предпочтений. Процесс запекания происходит быстрее, так как устройство закрыто.
- Для регулировки расстояния между пластинами воспользуйтесь фиксатором пластин.
- Устройство также можно использовать в качестве настольного гриля. Установите его на жаропрочную поверхность, нажмите кнопку для открытия на 180° и откройте устройство.
- Таймером можно управлять с помощью кнопок таймера.
- Задайте нужное время.
- На дисплее отобразится оставшееся время.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ
- Отключите вилку от розетки и дайте устройству остыть, открыв обе его стороны.
- Очистите противни влажной тканью или мягкой щеткой.
- Пластины можно снять: это упростит очистку.
- Снимите пластины, нажав соответствующие кнопки. Вымойте пластины проточной водой и высушите их.
- Запрещается мыть пластины в посудомоечной машине.
- Устройство чистят с помощью влажной ткани. Используйте только мягкие чистящие средства. Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки, которые могут царапать устройство.
- Запрещается погружать электрические устройства в воду. Устройство не предназначено для очистки в посудомоечной машине.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка
Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.princesshome.eu!